

Castellammare del Golfo y Alcamo. El octavo itinerario discurre por la costa norte (Vicari, Altavilla Milicia, Caccamo, Cefalú y Sperlinga), mientras que el noveno se concentra en el trayecto entre Messina y Taormina para terminar con la zona sureste en el último recorrido, donde destaca la riqueza cultural y artística de la ciudad de Siracusa.

Todos los recorridos se completan con artículos breves sobre temas específicos atinentes a los respectivos recorridos; así, por ejemplo, se abordarán temas como: los qanats, el arte del mosaico, las fuentes documentales que nos permiten conocer de cerca el período histórico de la dominación normanda y sueva, etc.

La edición cuenta con mapas actualizados, una precisa orientación bibliográfica, un rico glosario de términos artísticos y un resumen de los principales personajes históricos vinculados a la isla, que despiertan en el lector el deseo de recorrer y experimentar la riqueza de este arte que nos deslumbrará continuamente.

La arquitectura y la pintura se destacan en todos los monumentos Siciliano, desde las fortificaciones hasta en la belleza de la Capilla Palatina de Palermo, en donde el arte árabe experimenta influencias greco-romanas y persas, con una marcada presencia bizantina, junto al arte regio de la época normanda permitiendo un atractivo encuentro de civilizaciones.

MARÍA EUGENIA COLLA

CICLO INTERNACIONAL DE EXPOSICIONES MUSEO SIN FRONTERAS, *Los Ome-yas: Los inicios del arte islámico*, Madrid, Electa, 2000, 223 págs., ISBN 84-8156-282-3

Este libro surge como resultado del Ciclo Internacional de Exposiciones denominado “El Arte Islámico Mediterráneo” que se llevó a cabo en distintos países como: Portugal, España, Turquía, Marruecos, Túnez, Egipto, Palestina, Israel, Argelia, Italia y Jordania. El principal objetivo

del programa es propiciar que las obras de arte, arquitecturas y yacimientos arqueológicos sean valorados en su contexto histórico y cultural de origen. Esta nueva concepción de exposición propuesta por el *Museo Sin Fronteras* promovió la investigación, restauración y preservación del patrimonio cultural de las zonas geográficas mencionadas.

La publicación está dividida en ocho capítulos, refiriéndose los tres primeros a la influencia del arte islámico en la zona del Mediterráneo.

En el primer capítulo, “El Arte Islámico Mediterráneo”, desarrollado por JAMILA BINOUS, MAHMOUD HAWARI, MANUELA MARÍN y GÖNÜL ÖNEY se relata la influencia en el arte y en las formas de vida, que desde el siglo VII fueron recibiendo los países de la cuenca del Mediterráneo con el arribo de poblaciones musulmanas impulsadas por su sentimiento expansionista. Sus primeros objetivos artísticos fueron servir a las necesidades religiosas y de la vida cotidiana a partir de lo cual se construyeron una variedad de edificios, como mezquitas, palacios, escuelas, santuarios y casas de baños. Los investigadores concluyen que además de la arquitectura, que ha desempeñado un papel central en el arte islámico, las artes menores, como la alfarería, la textil o la tapicería, han contribuido al desarrollo. A esto se suma la enorme diversidad de estilos surgida de las tendencias estéticas de cada uno de los diferentes soberanos que se sucedieron en el poder. En segundo lugar, los autores se dedican a analizar las dos categorías de arquitectura islámica que existen: la religiosa, compuesta por mezquitas y mausoleos y la secular, conformada por palacios, caravansarays y fortificaciones.

En el siguiente artículo, “Introducción histórica y artística”, MOHAMMAD AL ASAD contribuye a la publicación, con un relato histórico sobre el nacimiento del Islam y su relación con el dominio Omeya, en el mundo Mediterráneo, Asia occidental y central. El autor ilustra la situación política, a través de cuadros genealógicos y de la descripción minuciosa de algunas mezquitas y edificios seculares.

En el último artículo, “Los Omeyas. Los inicios del arte islámico” elaborado por el arqueólogo GHAZI BISHEH, experto en cultura y arquitectura omeya, se refleja la importancia de esta dinastía en la fase de formación del arte islámico. El autor, considera que para comprender

la “arabización del siglo VII” de Siria, Jordania y Palestina, ocupadas en un primer momento por el Imperio Bizantino y a continuación por los Persas, es necesario conocer las condiciones políticas, económicas y sociales predominantes durante las décadas que precedieron a la conquista omeya.

A continuación se suceden cinco recorridos histórico-artísticos que permiten tener un panorama de la cultura y arte omeya en Jordania. El primer recorrido propone la visita a la ciudadela de Amman, con su palacio omeya y el Museo Arqueológico de Jordania, y el centro comercial de la ciudad. El segundo recorrido titulado “Los Omeyas y sus súbditos cristianos” a cargo de GHAZI BISHEH, INA KEHRBERG, LARA TOHME Y FAWZI ZAYADINE, explica la importancia de los cristianos en la vida cotidiana. El recorrido parte de Ammán y transcurre por Madaba, el Monte Nebo, las ruinas de Umm al-Walid, los diques de al-Qanatir y por último las ruinas de Umm al-Rasas. Al final del capítulo nos encontramos con tres textos que abordan los temas de la iconografía e iconoclasia bizantina y omeya. En el tercer tramo, MOHAMMAD AL-ASAD Y GHAZI BISHEH proponen un recorrido por los “palacios del desierto”. Estos eran asentamientos pequeños o fincas alejadas de los centros urbanos que contenían estancias residenciales, una mezquita, termas y una infraestructura para actividades agrícolas. Algunos de ellos también funcionaban como enclaves comerciales. Se considera a estas fincas como unas de las primeras muestras de arquitectura civil dentro del mundo islámico. Los autores recomiendan la visita al emplazamiento de al-Badiya, donde se encuentra un conjunto formado por un palacio residencial, una mezquita, una termas, un cementerio, una área doméstica y una serie de sistemas hidráulicos para la cosecha, denominado Al-Qastal. También dedica un espacio al palacio de Qasr al-Muchatta, uno de los mayores palacios omeyas en Jordania cuya fachada se encuentra exhibida en el Museo de Berlín. El segundo día de recorrido por las residencias palaciegas, esta conformado por la visita al palacio de Hamman al-Sarah, al emplazamiento de Qasr al-Hallabat, las termas de al-Fudayn y la ciudad de Umm al-Yimal.

El cuarto recorrido, titulado “La Decápolis en el periodo omeya”, propone al lector la visita a varias de las ciudades que conformaron esta

liga de diez ciudades de Siria, Palestina y Jordania., y que luego Pompeyo, tras ocupar Damasco en el año 64 A.C., emprendió su reconstrucción y las convirtió en ciudades romanas, con edificios de todo tipo, como teatros, templos y termas. Bajo el Cristianismo, la Decápolis continuó su progreso y con la llegada de los árabes estas ciudades siguieron prosperando a través del comercio. Los organizadores de este recorrido, invitan al viajero a conocer algunas de estas ciudades, en especial, Jerash (Gerasa), con su Museo Arqueológico, Umm Qays (Gadara) y Tabaqat Fil (Pella).

El último recorrido titulado “Mercaderes y Peregrinos” parte de la antigua ciudad de Soar, mencionada reiteradamente en narraciones bíblicas, ciudad que por su localización en una vía estratégica, funcionó como uno de los principales puntos de descanso en la carretera de Petra al Mar Muerto. A continuación se recomienda conocer el Monasterio de San Lot, antiguo lugar de peregrinación asociado con la historia bíblica de la huida de Lot y su familia, y la región de Aqaba. Luego la visita discurre por el asentamiento de al-Humayma, de gran relevancia histórica ya que fue la sede de la dinastía abbasí, en donde se planeó su revolución contra los omeyas. Los autores reflejan la importancia de la zona actual de Jordania tanto para los cristianos, como para los judíos y los musulmanes en el apartado “La tierra de los profetas y compañeros”. Estos lugares están relacionados con acontecimientos y personajes mencionados en la Biblia, el Corán y en las principales historias de las tres religiones.

Todos los recorridos mencionados contienen informaciones básicas y útiles para acceder a los destinos propuestos, como las vías de acceso más apropiadas y amplias explicaciones sobre lo más significativo de cada monumento u obra.

La obra está enriquecida con abundantes fotografías, mapas y planos de cada lugar mencionado. En las últimas páginas del trabajo, encontramos un excelente glosario de términos árabes claves, un listado de la sucesión de califas Omeyas y una breve referencia a los principales personajes históricos que fueron mencionados en el transcurso de la obra, así como también, una útil orientación bibliográfica para que los lectores puedan ampliar sus conocimientos. Todos estos apartados

permiten tanto al viajero como al investigador indagar y aventurarse en el mundo musulmán.

A modo de conclusión podemos decir, que el proyecto emprendido por el *Museo Sin Fronteras* no sólo sirve como un interesante catálogo de recomendable contenido para un viajero dispuesto a introducirse en este exótico país, brindando precisas informaciones turísticas, sino que también aporta conocimientos históricos y artísticos sobre la dinastía omeya y la civilización musulmana.

PAULA G. DELGADO

ANA ISABEL BUESCU, JOÃO SILVA DE SOUSA, MARIA ADELAIDE MIRANDA (coord.), *O Corpo e o Gesto na Civilização Medieval*, Lisboa, Edición Colibrí- Instituto de Estudios Medievales de FCSH – UNL, 2006, 357 pags., ISBN 972-772-608-9.

Esta publicación es el resultado del encuentro científico realizado en 2003 en Lisboa con el fin de innovar y profundizar los temas medievales en Portugal. Con fuertes características multidisciplinares el volumen está dividido en cuatro partes – Identidades – Sacralidades – Rituales y Lenguajes. La apertura, a cargo de JEAN CLAUDE SCHMITT con el artículo titulado del mismo modo que el libro, conduce al lector en la búsqueda de las huellas dejadas por los cuerpos y gestos a lo largo de los siglos medievales. Según el autor, es imposible separar lo biológico de lo moral e ideológico, por lo tanto analizar el cuerpo y los gestos es entrar en el dominio de la mentalidad y cosmovisión medieval. Schmitt aclara la problemática inicial del proceso de historiar sobre el tema en cuestión y anima la curiosidad del lector hacia las páginas siguientes.

La primera parte del libro, *Identidades*, está compuesta por cinco artículos. El primero de ellos de IRIA GONÇALVES llamado *O Corpo e o Nome- o Nome e o Gesto (Notas de antroponimia medieval)*, presenta los datos de una investigación sobre los orígenes de los apellidos de las familias de sectores rurales y urbanos. Analiza la relación existente